



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI URED ZA REVIZIJU

KLASA: 041-01/23-03/1
URBROJ: 613-01-06-2-23-11
Zagreb, 11. srpnja 2023.

Izvješće o obavljenoj financijskoj reviziji

Nezavisna zastupnica
albanske, bošnjačke,
crnogorske, makedonske i
slovenske nacionalne
manjine u Hrvatskom
saboru Ermina Lekaj
Prljaskaj
za 2022.

SADRŽAJ

stranica

I.	MIŠLJENJE	1
II.	PODACI O ZASTUPNICI	4
	Djelokrug	4
	Sustav unutarnjih kontrola	5
	Planiranje	5
	Financijski izvještaji	7
III.	REVIZIJA ZA 2022.	11
	Ciljevi i područja revizije	11
	Kriteriji za izražavanje mišljenja	11
	Metode i postupci revizije	12
	Nalaz za 2022.	13
	Provedba naloga i preporuka	16

I. MIŠLJENJE

Na temelju odredaba članaka 19. i 21. Zakona o Državnom uredu za reviziju (Narodne novine 25/19), obavljena je financijska revizija nezavisne zastupnice albanske, bošnjačke, crnogorske, makedonske i slovenske nacionalne manjine u Hrvatskom saboru Ermine Lekaj Prljaskaj (dalje u tekstu: Zastupnica) za 2022.

Predmet revizije bili su godišnji financijski izvještaji, i to: Bilanca, Izvještaj o prihodima i rashodima, Bilješke uz Bilancu i Bilješke uz Izvještaj o prihodima i rashodima, Financijski plan, Program rada te Izvještaj o primljenim donacijama tijekom godine. Osim godišnjih financijskih izvještaja, predmet revizije bila je i usklađenost poslovanja Zastupnice sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima koji imaju značajan utjecaj na poslovanje. Revizijom usklađenosti poslovanja obuhvaćena su sljedeća područja: djelokrug, sustav unutarnjih kontrola, planiranje, prihodi, rashodi te imovina, obveze i vlastiti izvori.

Revizija je planirana i obavljena u cilju izražavanja mišljenja jesu li financijski izvještaji u svim značajnim odrednicama sastavljeni u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja, a poslovanje usklađeno sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima.

O financijskim izvještajima izraženo je uvjetno mišljenje, a o usklađenosti poslovanja bezuvjetno mišljenje.

Revizija je obavljena na način i prema postupcima utvrđenim Okvirom profesionalnih načela, standarda i smjernica Međunarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucija (INTOSAI) (Narodne novine 17/20) i Kodeksom profesionalne etike državnih revizora.

A) UVJETNO MIŠLJENJE O FINACIJSKIM IZVJEŠTAJIMA

Prema mišljenju Državnog ureda za reviziju, financijski izvještaji Zastupnice za 2022. sastavljeni su u svim značajnim odrednicama u skladu s odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu te Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, osim u dijelu opisanom u odjeljku Osnova za izražavanje uvjetnog mišljenja o financijskim izvještajima.

Osnova za izražavanje uvjetnog mišljenja o financijskim izvještajima

Mišljenje o financijskim izvještajima izraženo je u skladu s ISSAI 200 Načelima financijske revizije i pripadajućim revizijskim standardima.

Za izražavanje mišljenja pribavljeni su dostatni i primjereni revizijski dokazi.

Činjenice koje su utjecale na izražavanje uvjetnog mišljenja opisane su u nastavku.

- Zastupnica vodi dnevnik i glavnu knjigu te sljedeće pomoćne knjige: knjigu ulaznih računa, analitičku evidenciju osnovnih sredstava, knjigu blagajne i evidenciju putnih naloga.

Utvrđeno je da je do 31. prosinca 2022. u analitičkoj evidenciji osnovnih sredstava evidentiran ispravak vrijednosti opreme u iznosu od 51.948,00 kn, dok je u glavnoj knjizi evidentiran i u financijskim izvještajima iskazan u iznosu od 52.047,00 kn (99,00 kn više). Iz navedenog proizlazi da podaci o ispravku vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine u glavnoj knjizi i analitičkoj evidenciji osnovnih sredstava nisu usklađeni, odnosno navedeni ispravak vrijednosti nije točno evidentiran u analitičkoj evidenciji osnovnih sredstava.

U poslovnim knjigama i financijskim izvještajima rashodi za donaciju (pomoć) u iznosu od 3.675,00 kn koji se odnose na nabavu darova za djecu – licitarskih srca (na temelju Odluke o darovanju i računa) pogrešno su evidentirani i iskazani u okviru računa iz računskog plana reprezentacija umjesto u okviru računa donacije (pomoći).

U Izvještaju o prihodima i rashodima za 2022. u stupcu Ostvareno u izvještajnom razdoblju nije iskazan manjak prihoda – preneseni u iznosu od 33.817,00 kn (koji je točno evidentiran u poslovnim knjigama), kao ni dodatni podaci koji se odnose na stanje novčanih sredstava početkom godine, ukupne priljeve i odljeve s novčanih računa i blagajni, stanje novčanih sredstava krajem godine te prosječan broj radnika na osnovi stanja krajem izvještajnog razdoblja (iako su navedeni u Bilješkama uz Izvještaj o prihodima i rashodima te Bilješkama uz Bilancu).

Bilješke uz Izvještaj o prihodima i rashodima ne sadrže podatke o razlozima većih odstupanja u odnosu na ostvarenje prethodne godine, iako su, u odnosu na prethodnu godinu, vrijednosno značajnije smanjeni rashodi za intelektualne i osobne usluge za 19.125,00 kn ili 79,3 %, rashodi za usluge telefona, pošte i prijevoza za 14.702,00 kn ili 58,9 % te rashodi za donacije (pomoći) za 23.204,00 kn ili 22,4 %. (točka 1. Nalaza)

B) BEZUVJETNO MIŠLJENJE O USKLAĐENOSTI POSLOVANJA

Prema mišljenju Državnog ureda za reviziju, poslovanje Zastupnice za 2022. u svim značajnim odrednicama obavljano je u skladu sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima, navedenim u poglavlju III. REVIZIJA ZA 2022. pod naslovom Kriteriji za izražavanje mišljenja.

Osnova za izražavanje bezuvjetnog mišljenja o usklađenosti poslovanja

Mišljenje o usklađenosti poslovanja izraženo je u skladu s ISSAI 400 Načelima revizije usklađenosti i pripadajućim revizijskim standardima.

Za izražavanje mišljenja pribavljeni su dostatni i primjereni revizijski dokazi.

Provjerom usklađenosti poslovanja u odnosu na kriterije za izražavanje mišljenja nisu utvrđene značajnije nepravilnosti.

Obveze Zastupnice

Zastupnica je obvezna pripremiti, sastaviti i objaviti financijske izvještaje u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja, uspostaviti unutarnje kontrole u cilju sastavljanja financijskih izvještaja bez pogrešnog iskazivanja zbog prijevare ili pogreške te namjenski i svrhovito koristiti sredstva i voditi poslovanje usklađeno sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima.

Obveze Državnog ureda za reviziju

U skladu s Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI) cilj revizije je steći razumno uvjerenje jesu li financijski izvještaji kao cjelina sastavljeni bez značajno pogrešnog iskazivanja podataka zbog prijevare ili pogreške, provjeriti usklađenost poslovanja sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima te sastaviti izvješće o obavljenoj reviziji. Razumno uvjerenje je visoka razina uvjerenja, ali nije jamstvo da će revizija obavljena u skladu s Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI) uvijek otkriti značajno pogrešno iskazivanje kada ono postoji, jer se revizija obavlja na temelju uzorka.

Obavljanjem revizije, državni revizori procjenjuju rizike značajno pogrešnog iskazivanja podataka u financijskim izvještajima te rizike da se poslovanje ne vodi u skladu sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima. Na temelju procjene rizika određuju revizijski pristup i postupke te pribavljaju dostatne i primjerene revizijske dokaze koji osiguravaju osnovu za izražavanje mišljenja. Također, provjeravaju unutarnje kontrole značajne za pripremu, sastavljanje i objavu financijskih izvještaja te unutarnje kontrole koje osiguravaju usklađenost poslovanja.

Državni ured za reviziju izražava mišljenje o financijskim izvještajima i mišljenje o usklađenosti poslovanja sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima, navedenim u poglavlju III. REVIZIJA ZA 2022. pod naslovom Kriteriji za izražavanje mišljenja.

II. PODACI O ZASTUPNICI

Djelokrug

Odredbama članka 19. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (Narodne novine 155/02, 47/10 – Odluka i Rješenje Ustavnog suda Republike Hrvatske, 80/10 i 93/11 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članaka 16. do 19. Zakona o izborima zastupnika u Hrvatski sabor (Narodne novine 116/99, 109/00 – vjerodostojno tumačenje, 53/03, 69/03 – pročišćeni tekst, 167/03 – Odluka o nedavanju vjerodostojnog tumačenja, 19/07, 20/09 – vjerodostojno tumačenje, 145/10, 93/11 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske, 120/11 – pročišćeni tekst, 19/15, 66/15 – pročišćeni tekst, 104/15 – Odluka i Rješenje Ustavnog suda Republike Hrvatske, 48/18 – Odluka o nedavanju vjerodostojnog tumačenja i 98/19), utvrđeno je pravo pripadnika nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj na zastupljenost u Hrvatskom saboru, na način da se nacionalnim manjinama koje u stanovništvu Republike Hrvatske sudjeluju s više od 1,5 % stanovnika jamči najmanje jedno, a najviše tri zastupnička mjesta pripadnika te nacionalne manjine u Hrvatskom saboru. Pripadnici albanske, bošnjačke, crnogorske, makedonske i slovenske nacionalne manjine zajedno biraju jednog zastupnika.

Zastupnica je nezavisna zastupnica albanske, bošnjačke, crnogorske, makedonske i slovenske nacionalne manjine, 10. saziva Hrvatskog sabora sa zastupničkim mandatom od 22. srpnja 2020. Izabrana je kao kandidatkinja Unije Albanaca u Republici Hrvatskoj u XII. izbornoj jedinici, koja čini cjelokupno područje Republike Hrvatske u kojoj autohtone nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj biraju zastupnike u Hrvatski sabor. Obnaša dužnosti predsjednice Kluba zastupnika Hrvatske narodne stranke – liberalnih demokrata i nezavisnih zastupnika (od 7. rujna 2021. do 22. veljače 2023. naziv kluba bio je Klub zastupnika Hrvatske narodne stranke – liberalnih demokrata, Hrvatske stranke umirovljenika i nezavisnih zastupnika) te članice Kluba zastupnika nacionalnih manjina, kao i Odbora za unutarnju politiku i nacionalnu sigurnost, Odbora za ljudska prava i prava nacionalnih manjina, Odbora za pravosuđe te Državnoodvjetničkog vijeća iz reda zastupnika.

Sustav unutarnjih kontrola

Prema odredbama članka 3. Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (Narodne novine 121/14 i 114/22), financijsko upravljanje i kontrole su sustav unutarnjih kontrola kojim se osigurava, upravljajući rizicima, razumna sigurnost da će se u ostvarivanju ciljeva neprofitne organizacije sredstva koristiti namjenski, etično, ekonomično, djelotvorno i učinkovito.

Računovodstveni poslovi povjereni su na temelju ugovora knjigovodstvenom servisu, a Zastupnica ovjerava i kontrolira knjigovodstvene isprave na temelju kojih su poslovni događaji evidentirani u poslovne knjige.

Vanjsku komunikaciju Zastupnica provodi putem službenih mrežnih stranica te Twitter, Facebook i Instagram profila, kojima redovito informira javnost o svojem radu i objavljuje, između ostalog, izvješća o svojem poslovanju, programske dokumente, videozapise nastupa u Hrvatskom saboru tijekom mandata te snimke s obilježavanja raznih praznika i događanja istaknutih u vezi s njezinim djelovanjem i nacionalnim manjinama koje zastupa. Na mrežnim stranicama Zastupnice objavljeni su i dokumenti te informacije o njezinu političkom djelovanju (između ostalog, biografija, Prijedlog operativnog programa 2020. – 2024., program rada i informacije o nacionalnim manjinama koje zastupa).

Planiranje

Zastupnica je izradila Program rada za mandatno razdoblje 2020. – 2024., Program rada i Financijski plan za 2022. te Izmjene i dopune Financijskog plana za 2022.

Izmjenama i dopunama Financijskog plana za 2022. planirani su ukupni prihodi u iznosu od 387.535,00 kn te rashodi u iznosu od 406.160,00 kn. Također je planiran i manjak prihoda u iznosu od 53.000,00 kn, kao planirani rezultat poslovanja za koji se očekuje da će biti ostvaren na 31. prosinca godine koja prethodi godini za koju se financijski plan donosi, a koji se sastoji od manjka/viška iz prethodnih godina i očekivanog manjka/viška za godinu koja prethodi godini za koju se financijski plan donosi. Planirani prihodi odnose se na prihode iz državnog proračuna u iznosu od 387.525,00 kn i druge prihode u iznosu od 10,00 kn. Planirani rashodi odnose se na materijalne rashode u iznosu od 190.100,00 kn (u okviru kojih su planirani: službena putovanja (putni troškovi i dnevnice) u iznosu od 11.000,00 kn, službena putovanja osobama izvan radnog odnosa u iznosu od 56.000,00 kn, rashodi za usluge u iznosu od 75.300,00 kn, rashodi za materijal i energiju u iznosu od 2.800,00 kn i drugi nespomenuti materijalni rashodi u iznosu od 45.000,00 kn), rashode za zaposlene u iznosu od 131.060,00 kn, rashode za donacije (pomoći) u iznosu od 80.000,00 kn, rashode amortizacije u iznosu od 4.500,00 kn te financijske rashode u iznosu od 500,00 kn.

Program rada za 2022. sadrži glavne aktivnosti koje Zastupnica planira obaviti u 2022., a odnose se na: suradnju s udrugama i zajednicama nacionalnih manjina koje zastupa u Hrvatskom saboru (Unija Albanaca u Republici Hrvatskoj, Zajednica Albanaca Grada Zagreba i Zagrebačke županije, AKD „Shkendija”, Udruga Bošnjaka branitelja u Domovinskom ratu, Makedonsko kulturno društvo „Ilinden” Rijeka, Forum albanskih intelektualaca, Zajednica Albanaca Grada Bjelovara, Savez Crnogoraca i druge udruge koje su registrirane u Republici Hrvatskoj); zalaganje za osiguravanje proporcionalne zastupljenosti pripadnika nacionalnih manjina u tijelima državne i lokalne vlasti (stručno osposobljavanje s mogućnošću zaposlenja, stipendiranje stručnog osposobljavanja, volonterski rad); poticanje infrastrukture i podupiranje projekata koji jamče širenje kulturne autonomije pripadnika nacionalnih manjina (Iuka Zadar – Drač (Durres), uspostava katedre za albanologiju na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu i otvaranje lektorata na hrvatskom jeziku na Sveučilištu u Prištini, izgradnja Pastoralnog centra Sveta Tereza iz Kalkute, dopunska nastava na jezicima nacionalnih manjina koje zastupa, Koordinacijsko vijeće za provedbu programa albanske nacionalne manjine, suradnja Sveučilišta u Rijeci sa Sveučilištem u Kosovu i otvaranje novih studijskih programa na sveučilištima u obje zemlje); organiziranje manifestacija čiji je cilj bolja integracija nacionalnih manjina u društvo i regiju u kojoj obitavaju (Tjedan Kosova u Republici Hrvatskoj u suradnji s Unijom Albanaca u Republici Hrvatskoj i zajednicama koje su dio Unije Albanaca u Republici Hrvatskoj, tribine udruga i vijeća nacionalnih manjina, tribine udruga i vijeća nacionalnih manjina, održavanje koncerata na autohtonom jeziku nacionalnih manjina u suradnji s udrugama i zajednicama nacionalnih manjina); djelovanje unutar odbora u Hrvatskome saboru za ravnopravnije i pravednije poštovanje prava nacionalnih manjina zajamčenih Ustavom Republike Hrvatske (Narodne novine 56/90, 135/97, 8/98 – pročišćeni tekst, 113/00, 124/00 – pročišćeni tekst, 28/01, 41/01 – pročišćeni tekst, 55/01 – ispravak, 76/10, 85/10 – pročišćeni tekst, 147/13 i 5/14 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina; obilasci udruga, zajednica, vijeća, birača te praćenje i pomoć u organizaciji njihovih aktivnosti (manifestacija i programa), sudjelovanje na sastancima i radionicama od interesa za nacionalne manjine koje Zastupnica zastupa; praćenje politike i zastupljenosti nacionalnih manjina u medijima i javnim servisima; usklađivanje općih akata županija, gradova i općina s člankom 31. Ustavnog zakona, kojim se reguliraju postupci ostvarivanja prava i sloboda nacionalnih manjina te Zakonom o strancima (Narodne novine 133/20, 114/22 i 151/22); otvaranje zajednica i udruga nacionalnih manjina po županijama i gradovima te otocima. Nadalje, suradnju sa županijama i gradovima u ostvarivanju prava, promicanju kulturne autonomije i integriranosti pripadnika nacionalnih manjina; praćenje aktivnosti oko provođenja dopunske nastave na jezicima nacionalnih manjina na svim razinama i oblicima, kao i stipendiranje učenika i studenata; promicanje oblika i upoznavanje kulture i običaja Albanaca, Bošnjaka, Crnogoraca, Makedonaca i Slovenaca te financijsko podupiranje takvih aktivnosti (dopunska nastava u školama, folklorni sadržaji nacionalnih manjina, izložbe umjetnika nacionalnih manjina, studijska putovanja u suradnji sa zajednicama i udrugama nacionalnih manjina, promoviranje knjiga na jeziku nacionalnih manjina, kao i njihovo prevođenje na hrvatski jezik); podržavanje interesa mladih za školovanje i zapošljavanje (stipendije za školovanje, stručno osposobljavanje s mogućnošću zaposlenja, praksa u Uredu Zastupnice); informiranje pripadnika nacionalnih manjina koje Zastupnica zastupa o EU fondovima; održavanje seminara, radionica, okruglih stolova u cilju smanjenja aktualne problematike na lokalnoj, regionalnoj i državnoj razini; održavanje društvenih stranica (mrežna stranica, Facebook, Instagram) na kojima nacionalne manjine mogu stupiti u kontakt sa Zastupnicom. U godišnjem programu rada uz opis aktivnosti navedena su planirana potrebna sredstva za svaku aktivnost prema vrsti rashoda.

Financijski izvještaji

Zastupnica vodi poslovne knjige i sastavlja financijske izvještaje prema odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu (Narodne novine 29/19 i 98/19) te propisima o računovodstvu za neprofitne organizacije.

Za 2022. sastavljeni su sljedeći financijski izvještaji: Izvještaj o prihodima i rashodima, Bilanca te Bilješke uz Izvještaj o prihodima i rashodima i Bilješke uz Bilancu. Financijski izvještaji za 2022., Program rada za mandatno razdoblje 2020. – 2024., Program rada za 2022., Financijski plan za 2022. te njegove izmjene i dopune, Izvješće o primljenim donacijama tijekom 2022., Popis imovine i obveza za 2022. te Ispis otvorenih stavki na dan 31. prosinca 2022. u propisanom roku dostavljeni su Državnom uredu za reviziju i Državnom izbornom povjerenstvu unosom u informacijski sustav za nadzor financiranja te su objavljeni na mrežnim stranicama Državnog izbornog povjerenstva.

a) Izvještaj o prihodima i rashodima

Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima za 2022., ukupni prihodi ostvareni su u iznosu od 387.533,00 kn, što je 50.936,00 kn ili 11,6 % manje u odnosu na prethodnu godinu. Ostvareni ukupni prihodi su u okviru planiranih.

U tablici broj 1 daju se podaci o ostvarenim prihodima.

Tablica broj 1

Ostvareni prihodi

u kn

Redni broj	Prihodi	Ostvareno za 2021.	Ostvareno za 2022.	Indeks (3/2)
	1	2	3	4
1.	Prihodi iz državnog proračuna	438.461,00	387.525,00	88,4
2.	Drugi prihodi	8,00	8,00	100,0
	Ukupni prihodi	438.469,00	387.533,00	88,4

Prihodi iz državnog proračuna ostvareni u iznosu od 387.525,00 kn odnose se na prihode za redovito godišnje financiranje Zastupnice koji su ostvareni na temelju odredaba Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu te odluka o raspoređivanju sredstava za rad političkih stranaka i nezavisnih zastupnika (Narodne novine 11/22, 78/22 i 115/22), koje je donio Odbor za Ustav, Poslovnik i politički sustav Hrvatskog sabora u siječnju, lipnju i rujnu 2022. U skladu s navedenim odlukama, Zastupnici su za rad raspoređena sredstva u iznosu od 387.525,00 kn te su doznačavana tromjesečno na poseban račun za redovito godišnje financiranje.

Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima za 2022., ukupni rashodi ostvareni su u iznosu od 406.074,00 kn, što je 74.545,00 kn ili 15,5 % manje u odnosu na prethodnu godinu. Ostvareni ukupni rashodi su u odnosu na planirane manji za 86,00 kn.

U tablici broj 2 daju se podaci o ostvarenim rashodima.

Tablica broj 2

Ostvareni rashodi

u kn

Redni broj	Rashodi	Ostvareno za 2021.	Ostvareno za 2022.	Indeks (3/2)
	1	2	3	4
1.	Rashodi za zaposlene	119.830,00	131.063,00	109,4
2.	Materijalni rashodi	248.701,00	190.008,00	76,4
2.1.	Drugi materijalni rashodi	248.701,00	190.008,00	76,4
3.	Rashodi amortizacije	8.221,00	4.337,00	52,8
4.	Financijski rashodi	476,00	480,00	100,8
5.	Rashodi za donacije (pomoći)	103.391,00	80.186,00	77,6
	Ukupni rashodi	480.619,00	406.074,00	84,5
	Ukupni prihodi (veza Tablica broj 1)	438.469,00	387.533,00	88,4
	Manjak prihoda	42.150,00	18.541,00	44,0

U odnosu na prethodnu godinu, vrijednosno značajnije su povećani rashodi za zaposlene za 11.233,00 kn ili 9,4 % (povećanje minimalne plaće zaposlenicama), a smanjeni drugi materijalni rashodi za 58.693,00 kn ili 23,6 % (smanjenje naknada troškova službenih putovanja).

– Rashodi za zaposlene

Rashodi za zaposlene ostvareni su u iznosu od 131.063,00 kn, što je 32,3 % ukupno ostvarenih rashoda. Odnose se na rashode za brutoplaće za redovan rad dvije zaposlene osobe u iznosu od 112.500,00 kn i doprinose na plaće u iznosu od 18.563,00 kn. Plaće su obračunavane na temelju zaključenih ugovora o radu u skladu s propisima koji uređuju obračun i isplatu plaća.

– Materijalni rashodi

Materijalni rashodi ostvareni su u iznosu od 190.008,00 kn, što je 46,8 % ukupno ostvarenih rashoda. Odnose se na naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa u iznosu od 56.127,00 kn, rashode za reprezentaciju (između ostalog, ugostiteljske usluge, odnosno konzumaciju jela i pića pri radnim posjetima i sastancima s delegacijama nacionalnih manjina) u iznosu od 44.290,00 kn, zakupnine i najamnine (zakup poslovnog prostora za Ured Zastupnice) u iznosu od 22.800,00 kn, usluge telefona, pošte i prijevoza u iznosu od 21.080,00 kn, naknade troškova zaposlenima na službenom putovanju (trošak smještaja i aviokarata) u iznosu od 10.901,00 kn, računalne usluge u iznosu od 9.772,00 kn, intelektualne i osobne usluge (usluge pravnog savjetovanja) u iznosu od 5.000,00 kn, komunalne usluge u iznosu od 3.940,00 kn, rashode za materijal i energiju u iznosu od 2.798,00 kn te druge nespomenute materijalne rashode u iznosu od 13.300,00 kn.

Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa ostvarene u iznosu od 56.127,00 kn odnose se na naknade za korištenje privatnog automobila Zastupnice u službene svrhe u iznosu od 40.190,00 kn, naknade za smještaj na službenim putovanjima u iznosu od 9.673,00 kn te naknade ostalih troškova (troškovi parkiranja i cestarine prema putnim nalogima) u iznosu od 6.264,00 kn.

– Rashodi za donacije (pomoći)

Rashodi za donacije (pomoći) ostvareni su u iznosu od 80.186,00 kn, što je 19,7 % ukupno ostvarenih rashoda.

Odnose se na 18 donacija (pomoći) danih u novcu u iznosu od 58.065,00 kn te dvije donacije u naravi (između ostalog, kip svetog Mihaela te usluge *cateringa* tijekom izložbe) u iznosu od 22.121,00 kn, koje su ostvarene prema Programu rada za 2022. Donacije (pomoći) u novcu dane su u pojedinačnim iznosima od 500,00 kn do 10.883,00 kn. Vrijednosno najznačajnije donacije (pomoći) dane su za troškove promocije knjige autorice Ilire Zajmi u iznosu od 10.833,00 kn te za sufinanciranje manifestacije Sveti Josip – zaštitnik obitelji. Uz dane donacije (pomoći) priloženi su pisani zahtjevi iz kojih je vidljivo za koje se namjene planiraju utrošiti sredstva.

– Rashodi amortizacije

Rashodi amortizacije ostvareni su u iznosu od 4.337,00 kn, što je 1,1 % ukupno ostvarenih rashoda, a odnose se na amortizaciju obračunanu na proizvedenu dugotrajnu imovinu.

– Manjak prihoda

Manjak prihoda za 2022. iznosi 18.541,00 kn. U Izvještaju o prihodima i rashodima za 2022. preneseni manjak prihoda iz prethodnog razdoblja (33.817,00 kn) te manjak prihoda za pokriće u sljedećem razdoblju (52.358,00 kn) nisu iskazani.

b) Bilanca

Prema podacima iz Bilance na dan 31. prosinca 2022., ukupna vrijednost imovine te obveza i vlastitih izvora iskazana je u iznosu od 21.203,00 kn.

U tablici broj 3 daju se podaci o vrijednosti imovine te obveza i vlastitih izvora početkom i koncem 2022.

Tablica broj 3

Vrijednost imovine te obveza i vlastitih izvora

u kn

Redni broj	Opis	1. siječnja 2022.	31. prosinca 2022.	Indeks (3/2)
	1	2	3	4
1.	Nefinancijska imovina	8.403,00	5.314,00	63,2
1.1.	Proizvedena dugotrajna imovina	8.403,00	5.314,00	63,2
2.	Financijska imovina	17.079,00	15.889,00	93,0
2.1.	Novac u banci i blagajni	17.079,00	15.889,00	93,0
	Ukupno imovina	25.482,00	21.203,00	83,2
3.	Obveze	59.299,00	73.561,00	124,1
3.1.	Obveze za rashode	59.299,00	73.561,00	124,1
4.	Vlastiti izvori	-33.817,00	-52.358,00	154,8
	Ukupno obveze i vlastiti izvori	25.482,00	21.203,00	83,2

Vrijednost nefinancijske imovine koncem 2022. odnosi se na uredsku opremu i namještaj nabavne vrijednosti u iznosu od 46.909,00 kn, komunikacijsku opremu u iznosu od 10.452,00 kn te ispravak vrijednosti u iznosu od 52.047,00 kn. U odnosu na prethodnu godinu, nefinancijska imovina smanjena je za 3.089,00 kn, odnosno za 36,8 % zbog ispravka vrijednosti utvrđenog obračunom amortizacije.

Financijska imovina u iznosu od 15.889,00 kn odnosi se na novac na računu poslovne banke (poseban račun za redovito godišnje financiranje Zastupnice) u iznosu od 15.299,00 kn te novac u blagajni u iznosu od 590,00 kn.

Obveze (za rashode) u iznosu od 73.561,00 kn odnose se na obveze za naknade zaposlenima u iznosu od 48.765,00 kn, obveze za naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa u iznosu od 10.422,00 kn, obveze za zaposlene (plaće za prosinac 2022.) u iznosu od 10.994,00 kn te obveze prema dobavljačima u iznosu od 3.380,00 kn. Ukupno iskazane obveze na 31. prosinca 2022. dospjele su u cijelosti. Do konca svibnja 2023. podmirene su obveze u iznosu od 14.374,00 kn ili 19,5 % ukupno iskazanih obveza.

Vlastiti izvori iskazani u negativnom iznosu od 52.358,00 kn odnose se na manjak prihoda za pokriće u sljedećem razdoblju.

III. REVIZIJA ZA 2022.

Postupci revizije provedeni su od 18. travnja do 11. srpnja 2023.

Ciljevi i područja revizije

U skladu s Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI) i odredbama Zakona o Državnom uredu za reviziju, određeni su ciljevi financijske revizije.

Ciljevi revizije bili su:

- provjeriti istinitost i vjerodostojnost financijskih izvještaja
- provjeriti primjenu zakona i drugih propisa u vezi s financijsko-računovodstvenim poslovanjem
- provjeriti pravilnost stjecanja prihoda
- provjeriti pravilnost ostvarenja rashoda, odnosno provjeriti jesu li financijska sredstva korištena isključivo za ostvarenje ciljeva utvrđenih godišnjim programom rada i u skladu s financijskim planom nezavisne zastupnice
- provjeriti provedbu naloga i preporuka iz prošle revizije
- provjeriti pravilnost izvršenja drugih transakcija.

Područja revizije određena su na temelju procjene rizika pojave nepravilnosti zbog prijave ili pogreške. Radi procjene rizika, provjerene su unutarnje kontrole značajne za pripremu, sastavljanje i objavu financijskih izvještaja.

Kriteriji za izražavanje mišljenja

Kriteriji za izražavanje mišljenja o financijskim izvještajima su:

1. Zakon o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu
2. Zakon o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija
3. Pravilnik o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i Registru neprofitnih organizacija (Narodne novine 31/15, 67/17, 115/18 i 21/21)
4. Pravilnik o neprofitnom računovodstvu i računskom planu (Narodne novine 1/15, 25/17, 96/18 i 103/18 – ispravak).

Kriteriji za izražavanje mišljenja o usklađenosti poslovanja su:

1. Zakon o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu
2. Zakon o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija
3. Pravilnik o neprofitnom računovodstvu i računskom planu
4. Pravilnik o sustavu financijskog upravljanja i kontrola te izradi i izvršavanju financijskih planova neprofitnih organizacija (Narodne novine 119/15)
5. Pravilnik o načinu vođenja evidencija, izdavanja potvrda te unosa izvješća o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu u informacijski sustav za nadzor financiranja (Narodne novine 71/19)
6. Program rada za mandatno razdoblje 2020. – 2024.
7. Program rada za 2022.
8. Financijski plan za 2022. te njegove izmjene i dopune.

Metode i postupci revizije

Za potrebe prikupljanja revizijskih dokaza, proučena je i analizirana pravna regulativa te dokumentacija i informacije o poslovanju Zastupnice. Ocijenjeno je funkcioniranje sustava unutarnjih kontrola radi određivanja revizijskog pristupa. Podaci iskazani u financijskim izvještajima uspoređeni su s podacima iz prethodnog razdoblja i s podacima iz plana, u cilju utvrđivanja područja rizika. Također, pri utvrđivanju područja rizika, korištene su objave u elektroničkim medijima, tisku te na mrežnim stranicama. Provjerene su poslovne knjige i knjigovodstvene isprave koje služe kao dokaz o nastalim poslovnim događajima. Provjerena je dosljednost primjene zakona, drugih propisa i unutarnjih akata. Za izračun i analizu značajnih pokazatelja, omjera i trendova, primijenjeni su odgovarajući analitički postupci. Obavljena je detaljna provjera ulaznih računa, dokumentacije u vezi s prihodima i rashodima te izvoda poslovne banke o poslovanju putem posebnog računa za redovito godišnje financiranje Zastupnice. Obavljeni su razgovori s osobom zaduženom za vođenje administrativnih i financijskih poslova.

Nalaz za 2022.

Revizijom su obuhvaćena sljedeća područja: djelokrug, sustav unutarnjih kontrola, planiranje, računovodstveno poslovanje, financijski izvještaji, prihodi, rashodi te imovina, obveze i vlastiti izvori.

Obavljenom revizijom za 2022. utvrđene su nepravilnosti koje se odnose na računovodstveno poslovanje i financijske izvještaje.

1. Računovodstveno poslovanje i financijski izvještaji

1.1. Zastupnica je obvezna voditi poslovne knjige i sastavljati financijske izvještaje prema odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu te propisima o računovodstvu za neprofitne organizacije.

– Poslovne knjige

Zastupnica vodi dnevnik i glavnu knjigu te sljedeće pomoćne knjige: knjigu ulaznih računa, analitičku evidenciju osnovnih sredstava, knjigu blagajne i evidenciju putnih naloga. Utvrđeno je da je do 31. prosinca 2022. u analitičkoj evidenciji osnovnih sredstava evidentiran ispravak vrijednosti opreme u iznosu od 51.948,00 kn, dok je u glavnoj knjizi evidentiran i u financijskim izvještajima iskazan u iznosu od 52.047,00 kn. Iz navedenog proizlazi da podaci o ispravku vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine u glavnoj knjizi i analitičkoj evidenciji osnovnih sredstava nisu usklađeni, odnosno navedeni ispravak vrijednosti nije točno evidentiran u analitičkoj evidenciji osnovnih sredstava.

Prema odredbama članaka 7., 12., 14. i 15. Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, računovodstvo propisano navedenim Zakonom temelji se na računovodstvenim načelima točnosti, istinitosti, pouzdanosti i pojedinačnom iskazivanju pozicija. Glavna knjiga je sustavna knjigovodstvena evidencija poslovnih događaja nastalih na imovini, obvezama, vlastitim izvorima te приходima i rashodima, dok su pomoćne knjige analitičke knjigovodstvene evidencije poslovnih događaja koji su u glavnoj knjizi iskazani sintetički i druge pomoćne evidencije o stanju i promjenama imovine i obveza za potrebe nadzora i praćenja poslovanja. Nadalje, poslovne knjige se vode na način da osiguraju ispravnost i kontrolu unesenih podataka, čuvanje i mogućnost korištenja podataka, dobivanja uvida u promet i stanja na računima glavne knjige te vremenski slijed obavljenog unosa poslovnih događaja.

Državni ured za reviziju nalaže točno evidentirati podatke o ispravku vrijednosti imovine u analitičkoj evidenciji osnovnih sredstava te ih uskladiti s podacima u glavnoj knjizi u skladu s odredbama Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija.

– Evidentiranje / iskazivanje poslovnih događaja

U poslovnim knjigama i financijskim izvještajima rashodi za donaciju (pomoć) u iznosu od 3.675,00 kn koji se odnose na nabavu darova za djecu – licitarskih srca (na temelju Odluke o darovanju i računa) pogrešno su evidentirani i iskazani u okviru računa iz računskog plana reprezentacija umjesto u okviru računa donacije (pomoći).

Odredbom članka 9. Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, propisano je da neprofitna organizacija vodi knjigovodstvo po načelu dvojnog knjigovodstva, a prema rasporedu računa iz računskog plana za neprofitne organizacije. Prema odredbi članka 6., stavka 1. Pravilnika o neprofitnom računovodstvu i računskom planu (Narodne novine 1/15, 25/17, 96/18, 103/18 – ispravak i 134/22), računskim planom za neprofitne organizacije utvrđene su brojčane oznake i nazivi pojedinih računa po kojima je neprofitna organizacija obvezna knjigovodstveno iskazivati imovinu, obveze i izvore vlasništva te prihode i rashode.

Državni ured za reviziju nalaže poslovni događaj evidentirati u poslovnim knjigama i iskazati u financijskim izvještajima na računima propisanim računskim planom u skladu s odredbama Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija te Pravilnika o neprofitnom računovodstvu i računskom planu.

U Izvještaju o prihodima i rashodima za 2022. u stupcu Ostvareno u izvještajnom razdoblju nije iskazan manjak prihoda – preneseni u iznosu od 33.817,00 kn (koji je točno evidentiran u poslovnim knjigama), kao ni dodatni podaci koji se odnose na stanje novčanih sredstava početkom godine, ukupne priljeve i odljeve s novčanih računa i blagajni, stanje novčanih sredstava krajem godine te prosječan broj radnika na osnovi stanja krajem izvještajnog razdoblja (iako su navedeni u Bilješkama uz Izvještaj o prihodima i rashodima te Bilješkama uz Bilancu).

Prema odredbi članka 8., stavka 2. i članka 28., stavka 3. Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, neprofitna organizacija dužna je sastavljati financijske izvještaje na način kojim se omogućava provjera poslovnih događaja, utvrđivanje financijskog položaja i poslovanja neprofitne organizacije, poštujući pri tome temeljna načela urednog knjigovodstva, a financijski izvještaji moraju pružiti objektivnu i realnu sliku financijskog položaja i poslovanja neprofitne organizacije. Oblik i sadržaj financijskih izvještaja, između ostalog, propisani su Pravilnikom o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i Registru neprofitnih organizacija.

Državni ured za reviziju nalaže u financijskim izvještajima iskazati točne podatke u skladu s odredbama Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija te Pravilnika o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i Registru neprofitnih organizacija.

Bilješke uz Izvještaj o prihodima i rashodima ne sadrže podatke o razlozima većih odstupanja u odnosu na ostvarenje prethodne godine, iako su, u odnosu na prethodnu godinu, vrijednosno značajnije smanjeni rashodi za intelektualne i osobne usluge za 19.125,00 kn ili 79,3 %, rashodi za usluge telefona, pošte i prijevoza za 14.702,00 kn ili 58,9 % te rashodi za donacije za 23.204,00 kn ili 22,4 %.

Prema odredbi članka 9. Pravilnika o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i Registru neprofitnih organizacija, Bilješke su dopuna podataka uz financijske izvještaje te mogu biti opisne, brojčane ili kombinirane; u Bilješkama uz Izvještaj o prihodima i rashodima potrebno je navesti razloge zbog kojih je došlo do većih odstupanja u odnosu na ostvarenje prethodne godine.

Državni ured za reviziju nalaže u Bilješkama uz Izvještaj o prihodima i rashodima navesti razloge zbog kojih je došlo do većih odstupanja u odnosu na ostvarenje prethodne godine u skladu s odredbama Pravilnika o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i Registru neprofitnih organizacija.

1.2. Zastupnica u cijelosti prihvaća Nacrt izvješća o obavljenoj reviziji.

Provedba naloga i preporuka

- 1.1. Državni ured za reviziju obavio je financijsku reviziju Zastupnice za 2021., o čemu je sastavljeno Izvješće. O financijskim izvještajima i usklađenosti poslovanja izražena su uvjetna mišljenja. Revizijom za 2022. provjereno je je li Zastupnica postupila prema nalozima i preporukama danim u prošloj reviziji, u skladu s Planom provedbe naloga i preporuka.

U tablici u nastavku navode se nalozi i preporuke iz prošle revizije i njihov status.

Tablica broj 4

Provedba naloga i preporuka iz prošle revizije

Redni broj	Naziv područja ili potpodručja	Godina prošle revizije	Nalog ili preporuka	Rok prema Planu provedbe naloga i preporuka	Status
	1	2	3	4	5
1.	Planiranje	2021.	Plan prihoda i rashoda sastavljati najmanje na razini skupine iz računskog plana za neprofitne organizacije te financijskim planom iskazati planirani rezultat poslovanja za koji se očekuje da će biti ostvaren, a koji se sastoji od manjka/viška iz prethodnih godina, odnosno očekivanog manjka/viška u skladu s odredbama Pravilnika o sustavu financijskog upravljanja i kontrola te izradi i izvršavanju financijskih planova neprofitnih organizacija.	31. prosinca 2022.	provedeno
2.		2021.	U godišnjem programu rada uz opis aktivnosti navesti planirana potrebna sredstva za svaku aktivnost prema vrsti rashoda.	31. prosinca 2022.	provedeno
3.	Računovodstveno poslovanje	2021.	U poslovnim knjigama (glavnoj knjizi i analitičkoj evidenciji osnovnih sredstava) evidentirati točne podatke o ispravku vrijednosti imovine, kao i uskladiti ih s podacima iskazanim u financijskim izvještajima u skladu s odredbama Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija te Pravilnika o neprofitnom računovodstvu i računskom planu.	31. prosinca 2022.	djelomično provedeno
4.		2021.	U poslovnim knjigama evidentirati preneseni višak prihoda iz prethodnog razdoblja te na kraju poslovne godine utvrditi rezultat poslovanja, kao i provesti zaključna knjiženja u skladu s odredbama Pravilnika o neprofitnom računovodstvu i računskom planu.	31. prosinca 2022.	provedeno
5.		2021.	Poslovne događaje evidentirati u poslovnim knjigama na temelju knjigovodstvenih isprava iz kojih će biti razvidni razlozi ugošćivanja, korisnici usluga reprezentacije i drugi podaci koje mora imati uredna i vjerodostojna knjigovodstvena isprava, u skladu s odredbama Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija te Pravilnika o porezu na dohodak.	31. prosinca 2022.	provedeno

Redni broj	Naziv područja ili potpodručja	Godina prošle revizije	Nalog ili preporuka	Rok prema Planu provedbe naloga i preporuka	Status
	1	2	3	4	5
6.		2021.	Na računima za robu i usluge navesti na koju se aktivnost, odnosno ciljeve odnose ostvareni rashodi, kako bi se omogućilo učinkovito upravljanje i kontrola trošenja financijskih sredstava.	31. prosinca 2022.	provedeno
7.		2021.	Rashode i obveze evidentirati u poslovnim knjigama i iskazati u financijskim izvještajima na računima propisanim računskim planom u skladu s odredbama Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija te Pravilnika o neprofitnom računovodstvu i računskom planu.	31. prosinca 2022.	djelomično provedeno
8.		2021.	Podatke u financijskim izvještajima iskazivati na način da pružaju objektivnu i realnu sliku financijskog položaja i poslovanja u skladu s odredbama Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija.	31. prosinca 2022.	djelomično provedeno
9.	Rashodi	2021.	Troškove službenih putovanja obračunavati i isplaćivati na temelju putnih naloga koji sadrže sve propisane podatke u skladu s odredbama Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija te Pravilnika o porezu na dohodak.	31. prosinca 2022.	provedeno

Obrazloženje danih naloga koji su djelomično provedeni daje se u nastavku.

- Podaci o ispravku vrijednosti imovine pravilno su evidentirani u glavnoj knjizi i iskazani u financijskim izvještajima, ali nisu usklađeni s analitičkom evidencijom osnovnih sredstava.
- U poslovnim knjigama i financijskim izvještajima rashodi i obveze su pravilno evidentirani i iskazani, osim rashoda za donaciju (pomoć) u iznosu od 3.675,00 kn koji se odnose na nabavu darova za djecu – licitarskih srca.
- Manjak prihoda – preneseni u iznosu od 33.817,00 kn pravilno je evidentiran u poslovnim knjigama, ali nije iskazan u Izvještaju o prihodima i rashodima za 2022. u stupcu Ostvareno u izvještajnom razdoblju, kao ni dodatni podaci koji se odnose na stanje novčanih sredstva početkom godine, ukupne priljeve i odljeve s novčanih računa i blagajni, stanje novčanih sredstava krajem godine te prosječan broj radnika na osnovi stanja krajem izvještajnog razdoblja.

Zastupnica je i nadalje u obvezi postupati prema nalogima Državnog ureda za reviziju, koji nisu u cijelosti provedeni.

1.2. *Zastupnica je suglasna sa statusom naloga i preporuka iz prošle revizije.*